

"PORQUE LA VOLUNTAD DE DIOS ES VUESTRA  
SANTIFICACION . . ."  
1 TES. 4:3



# El HERALDO de SANTIDAD

ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA DEL NAZARENO EN LOS PAISES DE HABLA HISPANA.

Vol. VI

1 de diciembre de 1952

Núm. 23

## ¿Ha Leído Usted su Biblia?

¿Cuántas veces ha leído usted la Biblia entera? O, con toda franqueza, ¿la ha leído usted?

Muchos hay que se proponen al principio del año leer su Biblia todos los días, pero han fracasado. Otros han hecho planes para leer todos los libros de esta Colección preciosa cuando menos una vez durante toda su vida. También han fracasado.

Sin embargo, la lectura de la Biblia es necesaria. Si creemos que la Biblia es todo lo que se supone ser, entonces es pecado nuestro el no leerla sistemáticamente.

Leer toda la Biblia en un año es el plan de nuestro Comité General de Mayordomía. Este es un proyecto portador de maravillosas bendiciones a los que hoy día leen su Biblia sin plan ni sistema alguno. Muchos hemos estado leyendo la Biblia sólo en porciones específicas. Propongámonos ahora leerla de cubierta a cubierta durante este año de Enfoque Bíblico.

La Comisión General de Ma-

yordomía votó postular este proyecto ante toda nuestra membresía. La fecha propuesta es del 27 de noviembre de 1952 al 17 de diciembre de 1953. Todos los departamentos de las iglesias deben poner énfasis en este plan organizando concursos de lectura bíblica, de memorización de pasajes, de estudio de personajes y aun concursos de oratoria sobre temas bíblicos. La iglesia local puede también preparar algún servicio de conmemoración o dedicar algún día especial para exaltar las cualidades del Libro de los libros.

La Comisión de Mayordomía insiste en que, en vez de dar énfasis a la Biblia por una semana o por un mes, lo demos durante todo un año. Que sea un Año de Enfoque Bíblico. Un año de estudio fructífero y sistemático. ¡Qué proyecto tan digno! Para muchos, el leer la Biblia es un arte perdido. Es tiempo de que aprendamos a leerla. Ningún cristiano es fuerte si no está afirmado en la Palabra de Dios.



## ¿Quién Escribió la Biblia?

SI los romanistas hubiesen escrito la Biblia, no se hallaran en sus páginas ni el segundo mandamiento, ni el terrible pasaje contra la iglesia papal en Apocalipsis 17 donde se le llama *madre de las fornicaciones y de las abominaciones de la tierra*.

Si los pentecostales la hubiesen escrito a su gusto, de buen seguro que hubiesen suprimido los capítulos 12 y 14 de la Primera Epístola a los Corintios donde se aconseja contra la violación del orden en la iglesia, la gritería y las lenguas.

Si los presbiterianos, hubieran dicho que el Señor bautizó a los niños cuando le fueron presentados (Mateo 19:13).

Si los bautistas, hubieran omitido la declaración de Pablo en 1ª Corintios 1:17, donde dice: "Porque no me envió Cristo a bautizar, sino a predicar el evangelio."

Si los judíos, no hubieran puesto el capítulo 11 de Romanos, el primero de Isaías ni el texto de 1ª Tesalonicenses 2:15, donde se dice que ellos dieron muerte al Señor y a los profetas; ni apareciera en el Libro de Dios el capítulo 7 de los Hechos que narra la muerte de Esteban.

Si los gentiles, ¡cuánto no hubieran dicho contra los judíos, y cómo hubiesen suprimido de un todo la descripción de sus propias maldades en Romanos 1!

Si "los sabios," ¡cómo hubieran colmado las páginas santas de necias ideas y de razonamientos estúpidos en contra de 1ª Corintios 1:18, 20, donde se dice que niegan la doctrina de la cruz y que Dios los tiene a ellos por insensatos!

Si los metodistas, ¡cómo se hubieran gozado de convertir a Pablo en *obispo*, y cuánto se hubieran esforzado en dejar a Pedro "caído de la gracia!"

Si los modernistas, de seguro que hubieran suprimido la resurrección y la segunda venida del Señor, el nacimiento virginal del Mesías, y nos hubieran legado una Biblia mutilada, sin valor ni sustancia.

(Y si los nazarenos la hubieran escrito, hubieran insertado una enfática declaración de que todos los que no estuvieran en completa armonía con sus doctrinas, "estaban completamente errados").

Pero, gracias a Dios la Biblia fué escrita por el mismo que guió e inspiró a hombres a decir la verdad, a dar a todos la doctrina pura, ofreciendo castigo al que quite o añada al mensaje divino que hay en las Escrituras (2ª Pedro 1:21; Apocalipsis 22:18, 19).

—La Antorcha

## Tu Palabra

De tu palabra el mensaje  
Me da deleite el oír.  
Su luz a mi alma penetra  
Y a mi vida da fulgor,  
Las tinieblas las disipa  
Su celestial esplendor.  
Por eso acudo a tu casa  
Donde ella nos la explican  
Y con sagrado respeto  
Honores se le dedican;  
Allí se sacia mi alma  
Con el agua celestial  
Y tu palabra bendita  
Es mi pan espiritual.  
Y con fuerzas renovadas  
Siento grato bienestar,  
Y con ánimo me encuentro  
Para el diario batallar.

—María Ana Retamal

El yugo de Cristo nunca será  
puesto en el cuello de un orgulloso.

## Directorio

### SUPERINTENDENTES DE DISTRITO

Argentina, América del Sur:—Rdo. Juan Cochran, Blanco Encalada 2057, Castelar, F. C. O., Argentina.  
Bolivia, América del Sur:—Rdo. Earl D. Hunter, Casilla 1056, La Paz, Bolivia.  
Cuba:—Rdo. Lyle Prescott, El Calvario, Habana, Cuba.  
Guatemala, América del Centro:—Rdo. Roberto Ingram, Cobán, A. V., Guatemala.  
Honduras Británica:—Rdo. Haroldo H. Hampton, Box 175, Belize, Honduras Británica.  
México—Distrito Norte:—Rdo. Enrique Rosales, Apartado 338, Monterrey, N. L., México.  
México—Distrito Sur:—Rdo. David J. Sol, Apartado 9019, México, D. F., México.  
Nicaragua, América del Centro:—Rdo. Haroldo W. Stanfield, San Jorge, Rivas, Nicaragua.  
Perú, América del Sur:—Rdo. Oscar K. Burchfield, Apartado 193, Chiclayo, Perú.  
Puerto Rico:—Rdo. J. R. Lebrón-Velázquez, Apartado 872, San Juan 4, Puerto Rico.  
Suroeste:—Rdo. Ira L. True, Sr., 1490 Wesley Ave., Pasadena, California.  
Texaco:—Rdo. Everette Howard, 1007 Alamos Street, San Antonio, Texas.

### EL HERALDO DE SANTIDAD

Honorato Reza, Director

Casa Nazarena de Publicaciones, Administrador

Vol. VI 1 de diciembre de 1952 Núm. 23

EL HERALDO DE SANTIDAD es el órgano oficial de la Iglesia del Nazareno en los países de habla hispana. Se publica quincenalmente por la Casa Nazarena de Publicaciones, 2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 41, Mo., E. U. de A. Suscripción anual, un dólar. Número suelto, 5 centavos. Pendiente de admisión como correspondencia de segunda clase en los Estados Unidos de Norte América.

Published semi-monthly by the Nazarene Publishing House, for the Church of the Nazarene. Subscription price, \$1.00 a year in advance. Single copy, 5 cents. Application for entry as second-class matter in the U. S. A. is pending. Printed in U. S. A. — Impreso en los E. U. de A.



## Cruzada por las Almas

1952-1956



**L**A CRUZADA por las Almas ha principiado. Es la misma Cruzada Evangelística del cuatrienio anterior, mas con distinto vigor y diferente sistema. El propósito es el mismo.

El grito de batalla es, "Conoce a Dios, Esfuérgate, Haz." El lema es: "En todas las iglesias—Por todos los nazarenos."

Es verdad que la Cruzada de Medio Siglo ha terminado. No obstante, la Cruzada continúa. ¿Por qué? Sencillamente porque apenas hemos empezado. Hay muchos que todavía no conocen a Cristo. No es tiempo de descansar ni de dormirnos en nuestros laureles. ¡Debemos hacer algo más! Por eso nuestro distintivo de la cruzada dice, HOY.

¿Qué es la Cruzada por las Almas? Es el esfuerzo de todas nuestras iglesias en propagar el evangelio hasta los últimos rincones de su comunidad. Todo nazareno tiene un lugar en esta Cruzada. El éxito en la salvación de las almas depende del esfuerzo que todos nuestros miembros desplieguen en favor de los perdidos.

El doctor J. B. Chapman dijo: "¿Cuál es, pues, la necesidad más grande que tiene la Iglesia del Nazareno? El poner nuestro énfasis en el único punto indispensable—la pasión por las almas perdidas." El doctor Chapman sólo puso en palabras el sentir y móvil predominante de toda la iglesia, el sentir siempre creciente entre los centenares de pastores, evangelistas y superintendentes. Por eso se inició la Cruzada Evangelística en 1948. Al método debe seguir la pasión y el fervor. Junto, producirán resultados benditos en la tarea de la propagación del Evangelio.

Durante los próximos tres años y medio, si Dios tarda en venir, y hasta la celebración de la próxima Asamblea General, EL HERALDO DE SANTIDAD mantendrá a sus lectores informados e interesados en este programa denominacional. Por ahora sólo cabe anunciar que el plan se divide en cuatro puntos generales de énfasis, a saber: (1) La Preparación, (2) Visitación Evangelística, (3) Avivamientos, (4) Resultados Inmediatos y Mediatos.

Durante los próximos meses pondremos énfasis en la preparación del evangelista por medio del estudio de la Biblia. Esto irá muy de acuerdo con el plan general de la Comisión de Mayordomía de

nuestra iglesia de leer toda la Biblia en un año. Publicaremos estudios bosquejados de los evangelios sinópticos así como otra clase de material didáctico.

Con la ayuda de Dios, prometemos mantener informado a nuestros lectores. Esto quiere decir que nuestras iglesias deben propagar EL HERALDO DE SANTIDAD en sus congregaciones. Todo miembro de la iglesia debe estar suscrito a este quinquenio aun cuando sea a base de sacrificio. La suscripción a EL HERALDO DE SANTIDAD no es un lujo ni un capricho—es una necesidad. Si se suscribe usted inmediatamente, logrará tener los estudios bosquejados de los evangelios y se complacerá en leerlos y estudiarlos para su propio provecho.

Ahora bien, ¿por qué tener una Cruzada? En primer lugar el mundo la necesita. Los países dentro de la cortina de hierro han cerrado las puertas al Evangelio. El comunismo está ganando adeptos cada día con promesas falsas y esperanzas ciegas. El cristianismo se ha convertido en muchos lugares, en instrumento político, perdiendo así toda su fuerza y calidad prístina. Nuestra generación desconocerá el Libro de los libros y al Cristo del Calvario a menos de que la ganemos para Cristo.

En segundo lugar, nuestra nación, cualquiera que ella sea, la necesita. El pecado abunda por dondequiera. Las cantinas se abren a granel. La disolución, el engaño y la malicia están en apogeo. Una gran parte de nuestra población se encuentra sin Cristo.

Además, nuestra Iglesia la necesita. El mundo ansía por formarse camino seguro a nuestras iglesias. Los que se empeñan en campañas de visitación están teniendo avivamientos, los departamentos de la iglesia local crecen y la espiritualidad de los miembros aumenta.

En cuarto lugar, nosotros mismos necesitamos esta Cruzada. La necesitamos para fortalecer nuestra vida espiritual, la necesitamos para obtener una mejor pasión en el servicio de Dios, la necesitamos para salvar nuestra propia alma.

LA IGLESIA DEL NAZARENO SE LANZA A LA CRUZADA POR LAS ALMAS, HOY.

=====**Conoce a Dios, Esfuérgate y Haz**=====

**E**N el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios . . . . Y aquel Verbo fué hecho carne, y habitó entre nosotros (y vimos su gloria, gloria como del unigénito del Padre), lleno de gracia y de verdad (Juan 1:1, 14).

En Jesús, el Verbo de Dios se convirtió en el Verbo viviente. El era la Verdad tanto como el Camino y la Vida. Su vida delectó la verdad de la revelación bíblica. El pecado había cegado al hombre de tal manera que no bastaba que éste oyera la proclamación de la verdad: era menester que la viera encarnada en una persona que viviera y caminara delante de los ojos de la humanidad. Esta es la explicación de la encarnación, el Hijo de Dios convirtiéndose en hombre.

La vida de Jesús manifestó la santidad de Dios. Fué tentado de todas maneras aún como nosotros lo somos, pero de la tentación emergió sin pecado. Y esto sucedió aquí mismo en este mundo pecador. Así probó el Hijo de Dios por su vida que la santidad de Dios es inmutable, y que no tiene variación ni interrupción, aun bajo las peores circunstancias de la tierra.

Jesús reveló el amor de Dios. Anduvo haciendo bienes, sirviendo a otros. Amó tanto que dió, y dió hasta que dió su vida misma en la cruz.

Este mismo Cristo manifestó el poder de Dios—el poder omnipotente de un Dios infinito. Tocó los oídos de los sordos, abrió los ojos de los ciegos, limpió a los leprosos, y aun resucitó a los muertos. También aplacó la tempestad, y al hacerlo demostró que tenía en sus manos poder ilimitado sobre la naturaleza. Y lo que es más aún, Cristo manifestó el poder de Dios al libertar al pecador atado por las cadenas del pecado.

Jesús puso también de manifiesto la absoluta omnisciencia de Dios. Nunca antes había un hombre hablado como El habló. Sus palabras transmitieron hasta nosotros el mensaje supremo y final de Dios. Pero fué aún un poco más adelante. No sólo proclamó la verdad de Dios, sino que también, como ya hemos mencionado, dejó un ejemplo viviente de la verdad divina. Su vida encarnó lo que sus labios enseñaron—la verdad.

¡Jesús fué el Verbo viviente! Expresó en hechos lo que la Biblia enseña acerca de Dios. Pero El ya no está en la tierra y no puede ser el Verbo viviente como lo fué cuando caminó lado a lado de los

hombres, visible en su cuerpo físico. Ahora El necesita depender en usted y en mí para que seamos palabras vivientes. Sus seguidores deben tomar su lugar ya que El ha ascendido al Padre. ¿Cómo podemos hacer esto?

Primero, necesitamos ser salvos. A más de esto y para poder dar al mundo el mejor retrato de la verdad viviente, necesitamos tener el Espíritu Santo en toda su plenitud. Y aún así todavía algo falta. Debemos ser lectores de la Palabra escrita si hemos de ser ejemplos ambulantes del Verbo viviente. La Biblia da al cristiano instrucciones de cómo vivir la verdad que sus páginas enseñan. Por lo tanto, debemos leer la Palabra y atesorarla celosamente en nuestros corazones si hemos de vivir la vida cristiana en toda su plenitud.

Cristo Jesús fué el Verbo viviente, y el cristiano ha de ser la palabra viviente en el día de hoy. Esto puede ser logrado solamente cuando los cristianos permitan que los rayos de la Palabra escrita los alumbren y saturen con su contenido. Cuando el cristiano le concede a la Palabra este lugar en su vida, la Biblia se convierte verdaderamente en lámpara a sus pies y en lumbre a su camino.

## Atención, Iglesias

Un entusiasta hombre de negocios y miembro de nuestra iglesia ha hecho planes para repartir con oración una buena cantidad de Nuevos Testamentos con el fin de propagar el evangelio y lograr la salvación de las almas.

Estos Nuevos Testamentos se ofrecen a las personas que carezcan de Biblias o para inconversos que deseen conocer el plan de salvación. Al hacer su petición debe incluirse el nombre y dirección de la persona que ha de recibir el Nuevo Testamento. Escriba estos datos con claridad y si es posible en letra de molde. Pueden enviar estos nombres por conducto del pastor de su iglesia, o directamente al Departamento Hispano de Publicaciones, 2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 41, Missouri.

*El Herald de Santidad*

La nueva

### CONSTITUCION PARA LAS SOCIEDADES DE JOVENES

acaba de salir de nuestras prensas. ¿Ha hecho ya su pedido su sociedad local?

# Epístola a los Efesios

• La Guerra del Cristiano •

**P**OR lo demás, hermanos míos, confortaos en el Señor, y en la potencia de su fortaleza. Vestíos de toda la armadura de Dios, para que podáis estar firmes contra las asechanzas del diablo (Efesios 6:10-12).

El expositor Macknight parafrasea el versículo 11 de esta manera: "Vestíos de la armadura completa preparada por Dios para vosotros, de modo que cubiertos con ella de la cabeza a los pies, podáis estar firmes en el día de la batalla, en contra de los sutiles métodos del diablo, diseñados para vuestra destrucción."

*La Armadura Completa de Dios:* "Vestíos de toda la armadura de Dios, para que podáis estar firmes" (v. 11). Los cristianos están empeñados en una guerra santa contra el pecado y el diablo. Se observará que para poder triunfar, debemos vestirnos con toda la armadura que Dios ha preparado para nosotros—esto es, debemos aprovecharnos de todos los medios que Dios ha provisto para que nosotros obtengamos la victoria. Los que, ya sea por falta de comprensión o por su capricho, quieran pelear a su manera y con sus propias fuerzas, serán derrotados. Debemos ser "fuertes en el Señor, y en la potencia de su fortaleza" (v. 10).

*El Enemigo en esta Guerra:* Peleamos contra una jerarquía del mal. "Sangre y carne," es un hebraísmo que denota a la humanidad en general y, colocado como está aquí en contraste con espíritus malignos, significa hombres perversos en general que se oponen por doquier al evangelio, y persiguen a los que lo predicán. Por lo tanto, puede ser interpretado como la humanidad caída y corrupta—la mente carnal, que no se sujeta a la ley de Dios.

"Principados" y "potestades" tal como están usados aquí no pueden significar los príncipes de este mundo, sino se refiere más bien a espíritus malignos, llamados así en virtud de la potestad que ejercen como príncipes de las tinieblas. "Malicias espirituales" significa literalmente "las cosas espirituales de la maldad," las cuales están en "los aires" o sea el primer cielo de los hebreos, el firmamento celeste arriba de nosotros. Cuando San Juan se refiere a la idolatría y maldad del paganis-

mo, declara que el mundo "está puesto en maldad" (1<sup>o</sup> Juan 5:19); y Miguel y sus ángeles hacen guerra al diablo y a sus ángeles en el cielo, esto es, en las regiones etéreas arriba de nosotros. No podemos dudar que hay un mundo espiritual que contiene lo bueno y lo malo: en un lado los ángeles caídos bajo Satanás, su capitán, y los ángeles santos que preservaron su dignidad en el otro. Nosotros no podemos enfrentarnos a solas a estas poderosas fuerzas del mal; pero Cristo las ha conquistado, y, peleando bajo sus órdenes, como nuestro Capitán, nosotros también venceremos.

*El Furor de la Batalla:* El doctor Macknight nos llama la atención acerca de la preposición *pros* (contra), la cual es usada cinco veces en este versículo, y da gran énfasis a la duración y dificultad de la batalla.

*Las Tácticas del Enemigo:* "Las asechanzas del diablo" (6:11b). Estos métodos sutiles son la seducción y el engaño. En la tentación de Cristo, las sugerencias de Satanás pueden ser clasificadas con tres palabras—*duda, ambición, y presunción*. Como siempre la primera tentación, fué dudar; la segunda, ambiciones desmedidas; y la tercera, la presunción. La primera tentación fué de abusar del poder, la segunda el uso incorrecto de medios, y la tercera a torcer objetivos. Satanás usó todas éstas en nuestro Señor, pero fracasó irremisiblemente. Ahora las aplicará a cada cristiano, pero los que se vistan de toda la armadura de Dios y luchén bajo las órdenes del Capitán de su salvación podrán también estar firmes en el día de la batalla.

Satanás es mentiroso desde el principio, y su reinado se basa en tinieblas y en engaño. La única manera de derrotarlo es mediante el uso de la justicia y la verdad. Se le ha llamado un león por su poder, un dragón por su ferocidad y una serpiente por sus ardides. Tiene la destreza del cazador para poner sus redes, y la fuerza sobrenatural para llevar sus diabólicos planes a cabo. Siempre empieza modestamente con la duda, y si sus dudas reciben consideración, procede sin dilación a apelar a la ambición carnal y a la presunción.

Por H. Orton Wiley, S.T.D.



# Examen de las Escrituras

**C**UANTO amo yo tu ley! todo el día es ella mi meditación" (Salmos 119:97).

"Escudriñad las Escrituras . . . ellas son las que dan testimonio de mí" (Juan 5:39).

"Mas no les aprovechó el oír la palabra a los que la oyeron sin mezclar fe" (Hebreos 4:2).

Al principio de estos estudios hay más de un pasaje acerca del uso de la Palabra de Dios en la vida de la gracia. Antes de dejar a mis lectores de buena gana quisiera de nuevo volver a este punto por demás importante. No puedo declarar a mis amados jóvenes y hermanas con toda la urgencia que quisiera: Del uso que hagáis de la Palabra de Dios depende mucho vuestra vida espiritual. El hombre vive por la palabra que sale de la boca de Dios. Por lo tanto, tratad de saber con todo vuestro corazón cómo usar debidamente la Palabra de Dios. Para este fin recibid los siguientes puntos:

Leed la Palabra de Dios *más con el corazón que con el entendimiento*; con el entendimiento sé y comprendo; con el corazón deseo, amo y me afirmo. Sea el entendimiento el siervo del corazón. Temed mucho el entendimiento de la naturaleza carnal que no puede recibir las cosas espirituales.

(1) No confiéis en vuestro entendimiento y esperad en humildad en el Espíritu de Dios. En cada ocasión, estad quietos en medio de la lectura de la Palabra, y decid para vosotros mismos: "Ahora recibo esta Palabra en mi corazón, para amarla y hacer que viva en mí."

(2) Leed la Palabra siempre *en comunión con el Dios viviente*. El poder de una palabra depende de mi convicción con respecto al hombre de quien procede. Estad en amorosa comunión con el Dios viviente bajo la impresión de su proximidad y amor; relacionados con la Palabra bajo la plena convicción de que El, el Dios eterno, está hablando con vosotros; y que vuestro corazón esté listo para escuchar a Dios, al mismo Dios. (3) Entonces la Palabra viene a ser una gran bendición para vosotros.

Leed la Palabra, *como una palabra viviente en la que el Espíritu de Dios mora y por medio de la cual obra con toda seguridad en aquellos que creen*. La Palabra es simiente. La simiente tiene vida y crece y rinde fruto de sí. (4) Si no la entendéis completamente, si no sentís su poder, llevadla en vuestro corazón; examinadla y medítadla, de sí comenzará a obrar y a crecer en vosotros. (5) El Espíritu de Dios está con y en la Palabra.

Leedla *con la resolución de ser, no sólo un oyente, sino un hacedor de la Palabra*. Preguntaos: ¿Qué es lo que quiere Dios de mí con esta palabra? Si la respuesta es: El quiere que yo la crea y confíe en que El la cumplirá, haced esto inmediatamente de

todo vuestro corazón. Si la Palabra es un mandato de lo que tenéis que hacer, entregaos inmediatamente a hacerlo. (6) Oh, hay una inefable bendición al hacer la Palabra de Dios, y en el rendimiento de uno mismo para ser y para obrar exactamente como dice la Palabra. No seáis oidores sino hacedores de la Palabra.

Leed la Palabra *con tiempo*. Veo más y más que uno no obtiene nada de prisa. Dad tiempo a la Palabra. Dad tiempo a la Palabra cada vez que os sentéis a leerla para llevarla en vuestro corazón. Dadle tiempo en la persistencia con que os afiancéis a ella, de día en día y de mes en mes. (7) Por la perseverancia llegaréis a ejercitaros y a acostumaros más a la Palabra; la Palabra principia a obrar. Orad, no os desalentéis cuando no entendéis la Palabra. Proseguid: tomad valor; dadle tiempo a la Palabra; más tarde la Palabra se explicará de por sí. David tuvo que meditar día y noche para entenderla.

Leed la Palabra *con un escrutinio de las Escrituras*. La mejor explicación de la Biblia es la Biblia misma. Tomad tres o cuatro textos sobre un punto; juntadlos uno con otro y comparadlos. Ved en dónde están de acuerdo y en qué difieren; dónde dicen la misma cosa o algo más. Haced que la Palabra de Dios en un pasaje sea aclarada y en otro sea confirmada por lo que El ha dicho en otro pasaje sobre el mismo asunto; tal es la explicación más segura y la mejor. Aun los escritores sagrados usan este método de instrucción con las Escrituras: "Y otra vez." (8) No os lamentéis de que este método quita mucho tiempo y de que molesta; vuestras molestias serán galardonadas. Sobre la tierra no tenéis otra cosa más que molestias. (9) Aun el pan de la vida tenemos que comerlo con el sudor de nuestro rostro. El que quiere ir al cielo jamás lo logrará sin pasar penas. Escudriñad las Escrituras: seréis ricamente recompensados.

Cristiano principiante, sea ésta una de mis últimas y más fervientes palabras para ti: del trato de la Palabra de Dios depende tu crecimiento, poder y vida. Amad la Palabra de Dios; estimadla como más dulce que la miel; mejor que caudales de oro o de plata. En la Palabra, Dios puede revelar su corazón y lo revelará. En la Palabra, Jesús se comunicará a ti mismo con toda su gracia. En la Palabra, el Espíritu Santo vendrá a ti para renovar tu corazón y todos tus pensamientos, conforme a la mente y voluntad de Dios. Oh, entonces, lee no sencillamente lo suficiente de la Palabra para evitarte la caída, sino reconócela como una de tus principales ocupaciones en la tierra al rendirte para que Dios

(Pasa a la página de enfrente)

# ¡Es Preciso Que Esto Cambie . . . !

“Todo va muy mal, las cosas ya no pueden continuar así. ¡Es preciso que esto cambie!”

Este es el grito que se oye en todas partes.

¡Es menester que esto cambie!—dicen los obreros—el capital nos explota y nos morimos de hambre.

¡Es menester que esto cambie!—dicen los capitalistas—nuestro dinero ya no nos produce interés: las cargas van aumentando de día en día.

¡Es menester que esto cambie!—gime la pobre esposa, que lleva sola la carga de la casa, mientras su marido pierde en las tabernas y cafés su tiempo y su dinero.

¡Es menester que esto cambie!—En esto están conformes todos. Obreros y patronos, pobres y capitalistas; monárquicos y republicanos; creyentes y ateos, padres e hijos, todos están unánimes sobre este punto. Y tienen razón.

¿Pero cómo ha de cambiar?

Aquí ya no hay la misma unanimidad.

—¡Tienen la culpa los ricos!

—¡La culpa la tiene el gobierno!—exclaman unos.

—¡La culpa la tienen los maridos . . . !

—¡La culpa la tienen las mujeres . . . !

—¡La culpa la tienen las tabernas . . . !

Cada uno opina que tienen la culpa los que le estorban, y mientras los unos y los otros se lanzan estas acusaciones, va empeorando el estado de las cosas.

¡Se quejan de que escasea el dinero, y todos fuman, beben y toman billetes de lotería! ¡Se la-

mentan de que los tiempos son difíciles, y pasan su tiempo en el café y en la taberna . . . ! ¡Se duelen de que la vida de familia se pierde de día en día, y nunca están en sus casas . . . ! ¡Critican el precio de los vestidos, y no pueden avenirse a llevar un traje humilde . . . ! ¡Censuran la frecuencia de las fiestas y espectáculos, y todos concurren a ellos! ¡Gimen sobre la corrupción de la juventud, y trabajan de mil maneras en corromperla con sus pésimos ejemplos, indecentes palabras, malos libros y literatura, establecimientos e instituciones destructoras de la moralidad! ¡Van repitiendo que ya no hay honradez en los negocios, y engañan a sus clientes!

¡Sí, es preciso que esto cambie!

Pero, ¿sabéis qué es lo que debe cambiar?

No es el exterior, sino el interior. No el orden social sino el hombre. No el mundo ni los demás: soy yo, es usted, quien debe cambiar. No su posición, su familia, sino su corazón.

La regeneración del hombre por medio del Evangelio es la única base posible de la regeneración social, la única fuente de felicidad para los individuos, la familia y la sociedad. Siendo lo que somos, malos, incapaces de reformarnos a nosotros mismos, ¿cómo pudiéramos cambiar a los demás? Confíemos en la obra expiatoria del Señor Jesús, y Dios va a obrar en nosotros el glorioso cambio que se llama la regeneración; y hecho esto, ya podremos trabajar en la salvación de otros.

—*La Vía Más Excelente*

---

## Por Veinte Centavos

Un colportor que trabaja en la Argentina informa que cuando visitaba una ciudad al norte de la provincia de Córdoba, hace un año, una mujer que le escuchó cuando él iba ofreciendo las Sagradas Escrituras de casa en casa, se acercó para ver lo que vendía. Eran los Evangelios. Cada uno valía cinco centavos. “¡Cuánto me agradaría leer esos libros!” dijo, “pero no tengo dinero.” Entonces fué y pidió prestados a una vecina veinte centavos y adquirió los cuatro Evangelios. El colportor la exhortó a leer la Palabra de Dios, ilustrándola sobre la mejor forma de sacar fruto de su lectura.

Recientemente el colportor, visitando otra parte de la misma provincia, tuvo la siguiente experiencia: Una mujer vino a él con su rostro radiante de júbilo y le dijo: “Yo soy la persona a quien usted vendió los cuatro Evangelios el año pasado en la ciudad de Obispo Trejo. Recordará usted, quizás, que yo no tenía los 20 centavos y que tuve que

pedirlos prestados. Pues bien, yo tengo el gozo de decir a usted que por la lectura de estos libros yo he encontrado a Cristo, mi Salvador, y no solamente yo, sino también mi familia. Sí, ocho de nosotros hemos sido salvados por sólo 20 centavos . . .”

---

**Examen de las . . . .** (Viene de la página 6)

pueda llenarte con su Palabra, para que El pueda cumplir su Palabra en ti.

*Oración*

Señor Dios, ¡qué gracia es ésta que Tú nos hables en tu Palabra, que en tu Palabra tenemos acceso a tu corazón, a tu voluntad, a tu amor! Oh, perdona nuestros pecados contra tu preciosa Palabra. Y Señor, permite que la nueva vida venga a ser tan fuerte por tu Espíritu en nosotros, que todos nuestros deseos sean permanecer en tu Palabra. Amén.

## Convención Juvenil

El día 14 de agosto del presente año se llevó a cabo la Sexta Convención Regional de la Zona Costeña de Sociedades de Jóvenes Nazarenos, en la ciudad de Huixtla, Chiapas, México.

Los hermanos de la iglesia de ese lugar nos esperaban con los brazos abiertos, a pesar de la alta hora de la noche en que llegó el tren y sin importarle la lluvia; nos llevaron a esa hora a sus hogares. Los hermanos nos agasajaron con buenos y sabrosos platillos.

El entusiasta presidente de la sociedad local, Narciso José, dirigió el culto matutino, el cual fué de mucha inspiración para todos los convencionalistas.

A las nueve de la mañana empezamos con un culto devocional, y luego el presidente de zona, Ricardo Chacón, y la secretaria, señorita Agueda Suárez D., pasaron al frente para dirigir y organizar la convención. El tema desarrollado fué: "Fe, Esperanza y Caridad, Principios Fundamentales del Cristianismo" (1ª Corintios 13:13). El Señor bendijo en el desarrollo de los temas y en otras discusiones, en todo lo cual tuvimos muchas enseñanzas, gracias a Dios.

Después de los temas, tuvimos diez minutos de receso, y luego entramos a la hora quieta, a cargo del hermano Gonzalo Cancino, quien nos habló ampliamente del carácter cristiano.

A las tres de la tarde tuvimos otro culto devocional, siguiendo después con un concurso bíblico; luego la sesión de negocios, en la que todos estuvimos de acuerdo en que cada sociedad siga cooperando con \$5.00 pesos para el sostenimiento de un obrero que está en la Colonia Hidalgo, Municipio de Tapachula. La próxima convención será, Dios mediante, en Matías Romero, estado de Oaxaca.

Por la noche tuvimos un servicio de evangelismo en el que algunos aceptaron a Cristo como su Salvador. Que Dios bendiga su santa Palabra, la cual estamos proclamando de esta manera.

—Angel Gómez G., Cronista

### ● Usando Todo el Texto ●

El doctor A. T. Pearson, el eminente expositor bíblico, solía narrar que en una ocasión en que estaba recogiendo una ofrenda para una causa especial, un rico le dijo: "Si yo tuviera que predicar su funeral, mi texto sería: 'Y aconteció que murió el mendigo.'"

"A lo cual yo no tendría el menor inconveniente," le contestó el genial predicador, "con tal que usted usara el resto del versículo, 'y (el mendigo) fué llevado por los ángeles al seno de Abraham'" (Lucas 16:22).

## Convención Femenil

### Recuerdos de la Segunda Convención

#### Femenil de la Zona del Golfo

Los recuerdos de nuestra segunda convención de zona celebrada en Puebla, México, son como acordes musicales inspiradores. Admiramos el esfuerzo desplegado para dar enseñanzas especiales que edifiquen a las hermanas. Los temas desarrollados en la convención fueron los siguientes:

"Cooperando con Nuestras Oraciones," desarrollado por la hermana Emma S. de Morales, la cual resaltó el poder de la oración cuando es elevada con la plenitud de la fe; nos dijo cómo podemos ayudar a nuestra patria con nuestras oraciones, y aun al mundo entero. Nos mencionó también los beneficios recibidos de oraciones contestadas.

Por no haber podido asistir, la hermana Pilar Trejo por causa de enfermedad, el hermano Jonás Aquino tomó su tema, "Haciendo Obra de Evangelismo Personal." Hizo ver el galardón tan grande que podemos tener evangelizando las almas, y cómo esto es un privilegio para todos, puesto que a nadie se le puede coartar la libertad de hablar por Cristo.

En la ausencia de la hermana Juanita García, la hermana Clara Elena de Trujillo, tomó su tema "Utilizando Literatura para Evangelizar," y nos mostró cómo las maravillas de la civilización están en la Biblia, después de lo cual nos habló del importante papel que la Biblia debe ocupar en la evangelización del mundo. Ella nos ayudará a socorrer a los que tienden sus manos pidiendo ayuda espiritual.

La hermana Eunice García tomó el tema "Promoviendo Cultos de Evangelización." Nos dijo que lo primero es reconocer nuestros deberes para cumplir nuestro deber en el ministerio. Citó Salmos 68:11, y nos dijo que hace falta trabajar con ahínco en la causa bendita de la evangelización.

"Viviendo Cristiana y Santamente," a cargo de la hermana Clara Elena L. Vda. de Trujillo. Basó su tema en el libro de Esther, y nos dijo cómo la fe y la oración de una vida santificada logran que todo el pueblo permanezca en oración y en ayuno; puso de relieve la contestación a un esfuerzo así, y nos exhortó a que vivamos cristiana y santamente, viendo en todo primero a Dios.

Deseamos que todas las iglesias sigan fomentando hermosas convenciones, pues de ellas siempre salimos con nuestras copas llenas de bendiciones. Que Dios esfuerce a la presidente de la zona, señora de Morales por sus esfuerzos. Y que todo lo aprendido en esta convención sea de edificación en nuestras vidas.

—Clara Elena L. Vda. de Trujillo  
Secretaria de Zona y Cronista

# ● Navidad

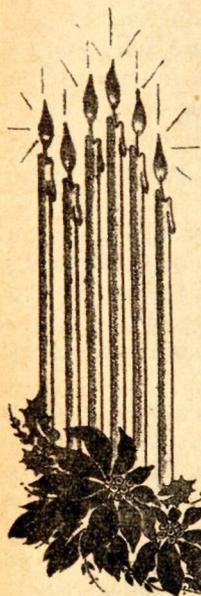
Un pino cantaba con dulce canción  
al nacer la aurora y al ponerse el sol.  
¡Oh! dime, ¿qué cantas de noche y de día? . . . .  
—Yo canto a los niños, al lirio en botón,  
a la mariposa, al cielo y al sol.  
Y el viento repite la dulce canción:  
“¡Amor! ¡Amor! ¡Eso es lo mejor . . . . !”

Llegando el invierno, la flor se cerró,  
y la mariposa sus alas plegó;  
el cielo está triste, muy triste está el sol;  
ya en el dulce nido no canta el gorrión.  
Sólo el pino entona dulcísimo son:  
“¡Amor! ¡Amor! ¡Eso es lo mejor . . . . !”

Llegando el invierno, subió el leñador  
al monte, y las ramas del pino cortó;  
las llevó a la casa; mamá las ornó,  
colgó los juguetes, las luces prendió;  
para mi regalo mil cosas buscó,  
para mi regalo, ¡cuánto se afanó!

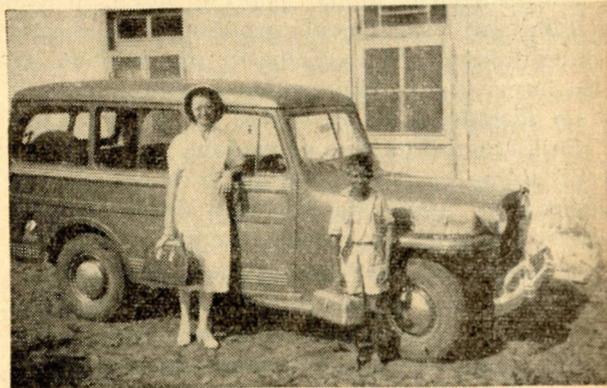
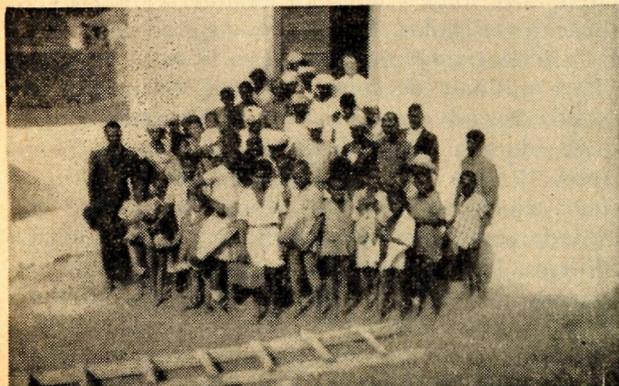
¿No oyes las campanas en alegre son?  
¡Es la Nochebuena, la noche de Dios!  
Madre bienamada de mi corazón,  
de todos los dones, ¿cuál es el mejor?  
El viento repite la dulce canción:  
“¡Amor! ¡Amor! ¡Eso es lo mejor!”

—E. Castañeda



## Obra Médica en Cabo Verde

Uno de los campos misioneros en que nuestra iglesia ejerce el ministerio médico es el de las Islas del Cabo Verde, las cuales están situadas al occidente del Continente Africano. Ofrecemos a nuestros lectores dos retratos de algunas fases de la obra médica en ese lugar.



En la fotografía a la izquierda vemos a un grupo de pacientes afuera del edificio de la Clínica de nuestra iglesia en Ribeira de Barca. La fotografía de arriba nos muestra a la señorita enfermera Lidia Wilke, misionera nazarena en Cabo Verde a un lado de un muchacho que recibió atención médica recientemente en la clínica, y quien posteriormente fué salvo. ¡Las misiones médicas dan una rica cosecha para el Señor!

# El Libro de los Siglos



**M**IRE, doctor, yo no creo todo lo que la Biblia dice." El predicador, que había invitado a los alumnos universitarios a entrevistarse con él, no se

inmutó ante declaración tan sincera. Respondió con una pregunta, usando el estilo de su Maestro y Señor: "¿Acaso cree usted algo de lo que afirma el Sagrado Libro?" "Oh, sí, por supuesto. Creo en el 80 o 90 por ciento del contenido de las Escrituras." "Joven," contestó el doctor John R. Mott, que era el predicador y consejero, "siga creyendo en las verdades que usted acepta. Quizá dentro de unos años más usted creará un cinco por ciento más, y finalmente acepte todo el contenido como inspirado por Dios, teniendo en cuenta, por supuesto, muchos factores que un buen estudiante siempre apreciará en sus investigaciones."

Posiblemente ni el doctor Mott, ciudadano del mundo, recuerde el incidente. El diálogo se desarrolló en un salón anexo a la capilla de una universidad metodista en los Estados Unidos. El joven que acudió a la entrevista es ahora un prominente abogado cubano. Fué, en dos ocasiones, Representante a la Cámara. Me contó el incidente cuando viajábamos en un coche del ferrocarril.

Muchos leen la Biblia como este joven. Acuden al Libro con el deliberado propósito de encontrar contradicciones. Si Lucas narra un incidente en una forma y Juan omite algún detalle, pues ya el texto sagrado falsea la verdad. Si éste dice que "María Magdalena vino de mañana . . . al sepulcro," ¿cómo es posible que en otro evangelio se afirme que "María Magdalena, y María madre de Jacobo y Salomé . . . vienen al sepulcro . . . ?"

Sin embargo, estos "críticos" no se alarman cuando en la prensa de hoy, pese a todos los adelantos que existen, aparece una información que no se ajusta precisamente al contenido de otro colega. En ocasiones los relatos aparentan contradicciones cuando en realidad los autores han contemplado el incidente desde distintos ángulos. Cada autor narra un hecho determinado a su manera, haciendo resaltar el aspecto que a él le interesa. Los evangelistas y otros escritores bíblicos no estuvieron exentos de estas normas. De ahí, por ejemplo, que los tres primeros evangelios tengan un contenido diferente al cuarto, escrito por el discípulo Juan. Los biógrafos Mateo, Marcos y Lucas pretenden presentar los he-

chos de Jesús. El discípulo amado, Juan, se contenta con explicar quién era Jesús. Se le llama, por ello, el evangelista teológico.

Si estudiamos detenidamente los tres primeros evangelios, que ven a Jesús desde un mismo punto de vista, notaremos que existen criterios muy particulares en cada uno de ellos. Mateo escribe para los judíos. Marcos presenta a Jesús como un obrero, moviéndose de un lado para otro en constante actividad. Relatan hechos aislados, sin ocuparse mucho de situarlos en orden. Los dos usan fuentes orales y escritas. Más tarde Lucas intenta "poner en orden la historia de las cosas que entre nosotros han sido ciertísimas, como nos lo enseñaron los que desde el principio lo vieron por sus ojos, y fueron ministros de la palabra."

No hay que dudar que se han perdido para siempre frases de sabiduría del Maestro de Galilea. Más las que aparecen en los evangelios fueron pronunciadas por Jesús y llegan a nosotros gracias a la providencia divina que usó a estos hombres para propósito tan elevado.

Pero . . . ¡Ah! . . . Ahí está el secreto de la Biblia. Sí, la escribieron hombres; pero ellos lo hicieron bajo la inspiración divina. El Nuevo Testamento fué escrito por hombres cuyo privilegio fué ser camaradas del Hijo de Dios. Eran hombres sencillos, del campo y del comercio; pero supieron, bajo la dirección de Dios, producir el milagro de la literatura.

Los descubrimientos arqueológicos han demostrado la veracidad de pasajes bíblicos del Antiguo Testamento discutidos hasta el momento de producirse el hallazgo. Una vez con las pruebas en las manos los objetores han silenciado sus críticas. Después de un tiempo de tregua, esgrimen nuevos argumentos para más tarde aceptar lo que antes combatieron.

Ahora mismo un libro, "Mundo en Colisión," cuyo autor lo es el doctor Inmanuel Velioskky, famoso investigador, ha producido gran revuelo en las esferas científicas. Sobre este libro se ha dicho: "Para millones de creyentes en el Antiguo Testamento llegará como respuesta impensada y tranquilizadora a las críticas racionalistas de los últimos 75 años." Después de todo para nosotros no tiene mucha importancia encontrar ciertas dificultades en la interpretación de textos y pasajes bíblicos. Para hacer un juicio exacto debemos situarnos en la época que se produjo el contenido; de ser posible beber en la fuente original, situarnos en el momento político, estudiar las condiciones ambientales . . . conocer si el relato es real o sim-

bólico . . . en fin, una serie de factores que sin considerarlos cualquier juicio sería atrevido.

No existe conflicto entre la religión y la ciencia. A medida que progresamos la BIBLIA ocupa un sitio más alto. Los grandes científicos son hombres cristianos. Ellos leen la Palabra de Dios y tratan de seguir sus orientaciones. El Libro es leído y apreciado por los más grandes estadistas del mundo.

Dos grandes científicos se cruzaron unas notas hace algunos años. Einstein le preguntó a Freud, experto en cuestiones de psicoanálisis, a qué se debía el estado bélico innato en el hombre. El famoso psiquiatra contestó poco más o menos con estas palabras: "No sabemos a qué se debe ese espíritu destructor y de maldad; pero existe en el hombre, en su interior."

Esta declaración de la maldad del hombre la encontramos en la Biblia, desde las páginas del Génesis hasta el Apocalipsis. Allí no se menciona la ley de la relatividad, mas se dice que somos dados al mal, que somos pecadores . . . y que Cristo vino a buscar y a salvar lo que se había perdido. Se diagnostica el mal y se ofrece la medicina para erradicarlo.

Supongo que para muchos uno de los mayores obstáculos en el contenido del Nuevo Testamento es aceptar la resurrección de Cristo. La Iglesia, argumentan algunos, debe modernizar sus creencias, renovarlas, de acuerdo con la época en que vivimos. Estarían dispuestos a aceptar todo el contenido de los evangelios menos el hecho de la resurrección del Maestro.

Yo creo en la resurrección de Cristo. Y creo en ella porque El vive en nosotros y millones dan testimonio de tal hecho. Si Cristo no hubiese vencido a la muerte, ese mismo día hubiera terminado la historia del hijo de María y de José; mas resucitó. Los discípulos que regresaron a sus redes y ocupaciones diversas se reagruparon después de la resurrección recibiendo inspiración y poder como nunca antes lo experimentaron. El temor y la vacilación de Pedro desaparecieron, declarando más tarde que no podía "dejar de decir lo que había visto y oído" y que era "menester obedecer a Dios antes que a los hombres." Apenas unos días antes cobardemente había negado al Cristo-hombre que había conocido, con poder de sanar enfermos, multiplicar panes, levantar muertos, perdonar pecados . . .

El Cristo glorificado fué quien transformó aquella vida vacilante para convertirla más tarde en el apóstol capaz de ofrendar su propia vida por mantener los ideales cristianos.

Y Saulo de Tarso cambió su derrotero. De perseguidor de la Iglesia y de los seguidores del camino, vino a ser una de las columnas más fuertes de la nueva fe. Conocemos su vida por la Palabra de Dios.

Han pasado veinte siglos. Jesús se manifiesta a nosotros con igual poder e intensidad, llamándonos

al servicio activo de la Iglesia.

Sucede que estas historias vividas, narradas en las Escrituras, nos estimulan. Decidimos hacer filas para alistarnos en el Ejército del Señor, donde se nos enseña a pelear la buena batalla, terminar la carrera y guardar, que es ejercitar la fe.

Y después del alistamiento se clasifican en soldados y oficiales, que de todos necesita esta milicia espiritual.

Allá surge en Japón un Kagawa, interesado en asuntos sociales. En Alemania un Niemoller, valiente hasta decir no más; testigo fiel de Jesucristo, que se complace en testificarle como Salvador personal, que negó los poderes que en vida se quiso atribuir el dictador alemán, desafiando su ilimitado poder y no vaciló una y otra vez en proclamar al Cristo resucitado, lleno de todo poder y digno de alabanzas.

—Rdo. Raúl Fernández Ceballos

—La Biblia en América Latina

## — Obstáculos al Trabajo —

Tan importante es el trabajo personal en la salvación de las almas que es de esperarse mucha oposición y obstáculos a lo largo del camino. No es un trabajo fácil ni mucho menos libre de oposición humana y del diablo.

1. *La burla.* Como primer obstáculo encontramos la burla de nuestros enemigos. Esta es un arma poderosa muchas veces probada con éxito. Acerca de cómo puede el cristiano desechar la burla léase Nehemías 4:1-3. De esta manera confrontó el profeta esta oposición. Nosotros podemos manifestar la misma actitud también. Pues la obra es de Dios y El no nos dejará solos.

2. Cuando la burla fracasa, el próximo paso generalmente es la *enemistad abierta*. Léase Nehemías 4:7-8. Cuando los enemigos perdieron sus intentos de desmoralizar a los hijos de Dios por medio de la burla, entonces abrieron batalla contra ellos.

3. *Hermanos insinceros.* Nehemías 4:10. Después de todo lo que se ha dicho, la burla y la batalla por parte de nuestros enemigos no es tan dura como la infidelidad de aquellos en quienes tenemos el derecho de depender y de confiar hasta cierto punto.

4. *Hermanos mundanos.* Nehemías 5:16. Por aquellos cuyos intereses están más en el mundo que en las cosas de Cristo, la obra del Señor va a ser estorbada.

5. *Los ofrecimientos de amistad mundana.* Nehemías 6:5-8. Esto no solamente sucedía en los días de Nehemías sino aún hoy en nuestros tiempos. Jesús dijo: "¿No sabéis que la amistad con el mundo es enemistad para con Dios?"

6. *Tentación de la cobardía.* Nehemías 6:10, 14. Esta tentación debe ser desechada.

—Copiado

# Felipe

● Por Jean Bartell ●

QUE diferentes eran cada uno de los doce discípulos! En contraste directo a Pedro y a Andrés, y a los "hijos del trueno," Felipe era callado (aislado, taciturno), y metódico. Cada vez que aparece en los Evangelios indica que era un hombre parsimonioso y trabajador con poco éxito. Su mente carecía de imaginación y concepción espiritual. Era más bien una mente mecánica, precisa y exacta. Si Felipe hubiera vivido en nuestros días, se hubiera interesado en las variaciones de la bolsa, en pólizas de seguros, en política y en arreglos económicos.

Felipe era el único de los doce que tenía un nombre griego, pero eso era todo lo griego en su persona. Era un joven judío de Bethsaida, y el primer versículo del capítulo tres del Evangelio de Lucas parece indicar que se le había dado ese nombre en honor de Felipe el tetrarca, un líder que se había hecho popular por su táctica de combinar lo que había de nuevo en las creencias griegas y romanas con las de la antigua religión de los hebreos. Tal vez la familia de Felipe se haya agrado con esta actitud, y por tanto haya dado a su hijo el nombre del popular tetrarca.

El hecho que Felipe haya sido nombrado secretario o encargado de los negocios de la compañía de Jesús, inmediatamente después de haberse unido al grupo, es una evidencia de su mente práctica y comercial. De no haber sido Judas el tesorero de los apóstoles, sin duda alguna el honor hubiera recaído en Felipe.

De acuerdo al Evangelio de Juan, Felipe era paisano de Pedro y de Andrés, y probablemente los conocía bien. Su llamamiento ocurrió junto a Betania más allá del Jordán, un día después de que Cristo llamó a Simón Pedro. Felipe no tomó la iniciativa, como Andrés y Juan lo habían hecho, sino que esperó a que Jesús lo invitara. Diversos escritores, entre ellos Clemente de Alejandría, mencionan una tradición en que Felipe aparece como el discípulo citado en Mateo 8:21, donde dice: "Y otro de sus discípulos le dijo: Señor, dame licencia para que vaya primero, y entierre a mi padre." La aparente reticencia de Felipe a unirse a los apóstoles da cierto peso a esa tradición.

El primer evento en la vida de Felipe fué el traer a Natanael. En cuanto hubo aprendido a conocer al Maestro, se apresuró a buscar a su amigo.

Ahora bien, Natanael era un soñador, y no muy práctico. Sin embargo, tenía un mayor conocimiento de las Escrituras que Felipe, quien nunca le hubiera podido ganar en una discusión.

Pero cuando Natanael, quien ya se había formado su opinión de antemano, dijo, "¿De Nazaret

puede haber algo de bueno?" Felipe demostró su buen juicio y sentido común al declinar una discusión, y sencillamente dijo, "Ven y ve," y le asió del brazo.

Felipe fué uno de los dos discípulos mencionados cuando Jesús alimentó a las multitudes. Cuando Jesús preguntó, "¿De dónde compraremos pan para que coman éstos?" Felipe calculó rápidamente, y con precisión enunció la cantidad de dinero necesario para alimentarlos a todos, aún si cada uno comiese poco. Le faltaba imaginación y su mente no podía ir más allá de la dificultad tangible. No pudo reconocer los poderes espirituales invisibles del Señor de la Vida que estaba a su lado.

En el primer Domingo de Palmas, cuando Jesús entró triunfalmente en Jerusalem, Felipe estaba allí con los otros. Contemplaron a los galileos ondear ramas de palmas, arrojándolas al paso de su Maestro. Y exclamaban, "¡Hosanna al Hijo de David!"

Entre la multitud estaba un grupo de griegos. Cuando éstos oyeron el nombre griego Felipe, vinieron a él, y le pidieron que los presentara con Jesús. La mente práctica de Felipe no alcanzó a ver las posibilidades de la situación. Pensó que era menester obrar con cautela con estos extranjeros, en su deseo de ver al Mesías. Encontró a Andrés, quien rápidamente presentó su petición a Jesús.

Felipe estaba en el aposento alto la noche que Jesús tomó el pan, y partiéndolo dijo, "Esto es mi cuerpo, que por vosotros es dado." Y allí estaba cuando el Maestro pasó la copa de amor y dijo, "Bebed de él todos; porque esto es mi sangre . . . . derramada por muchos." Imaginémos la atmósfera espiritual. Un hombre sensitivo la hubiera captado y se habría elevado a alturas espirituales. ¿Pero no así Felipe!

Aun cuando Jesús continuó hablando y los corazones de los otros discípulos fueron inflamados, Felipe dijo con calma, "Señor, muéstranos al Padre." No podía entender nada más que lo visible. Buscaba sólo lo que podía palpase. Sin embargo, esta petición indica la unión de una aspiración religiosa vehemente con una comprensión espiritual torpe.

La principal lección que podemos aprender de la historia de Felipe tal como se presenta en los evangelios es que, aunque es cierto que un creyente sincero necesita ser probado e instruido cabalmente antes de que sea capaz de actuar como líder de la iglesia, por otro lado si se apega fielmente a la verdad que ha aprendido, puede llegar a poseer un genuino espíritu misionero y ser un instrumento

(Pasa a la página de enfrente)

# Una Gira Provechosa

ESTE verano ha sido un tiempo de bastante actividad en el Instituto Bíblico Nazareno, pues casi inmediatamente después de la ceremonia de graduación, principiamos nuestros cursos de Verano. Dos semanas más tarde los interrumpimos para dejar libres a los maestros y algunos de los alumnos para ir a la Asamblea General en Kansas City. Gracias a Dios, nuestro Instituto estuvo muy bien representado en Kansas City, y de allí hemos traído una visión y una bendición que jamás olvidaremos.

Terminando la Asamblea General, reanudamos inmediatamente nuestras tareas académicas, teniendo un alumnado reducido de once durante el verano. Y de veras Dios bendijo nuestros esfuerzos, y pasamos semanas bendecidas y provechosas en esta "escuela de los profetas."

Tan pronto como pude dar la bienvenida a los nuevos maestros, reverendo David Uerkvitz y esposa, salí rumbo a México, aceptando las bondadosas invitaciones del doctor Alfredo Santín, pastor de la Primera Iglesia en México, D.F., y del reverendo David Sol M., amado superintendente de distrito, y de los pastores de la ciudad. Dios nos bendijo como no habíamos imaginado. En la semana de cultos en la Primera Iglesia, unas catorce personas nuevas pasaron al altar para aceptar a Cristo como su Salvador personal, y aún un mayor número de personas buscaron la santificación o renovaron sus votos al Señor. Cuando el general Rubén M. Peralta dirigió la palabra, en frases hermosas y elocuentes, al presentarme una ofrenda de amor de la iglesia, como es natural, con mi pobre "castellano agringado" quedé casi sin réplica.

La siguiente semana tuvimos el privilegio de predicar en las otras Iglesias del Nazareno de la ciudad. El compañerismo cristiano que gozamos con los pastores y los hermanos fué inolvidable. Conocimos por primera vez a un buen número de jóvenes que se interesan en estudiar en el Instituto Bíblico Nazareno. Es cierto que las abundantes lluvias afectaron algunos de los cultos, pero por lo general la fidelidad de los hermanos en asistir no obstante las lluvias, nos causó admiración. Sobre todo, gozamos de abundantes lluvias de bendiciones de lo alto.

Pudimos visitar de paso a Puebla, y a las iglesias de Mixquic, San Luis, y San Gregorio del Distrito Federal. Visitamos el convento de Santa Mónica en Puebla. Naturalmente no pudimos menos que impresionarnos al ver tantos huesos blanqueados, lenguas secadas, corazones resecos, los látigos crueles con los cuales las monjas maltrataban sus cuerpos, las camas durísimas, las cruces que cargaban, y hasta las coronas de espinas con las cuales trataban de imitar a Cristo, y otras cosas por el estilo. Al ver tantas cosas que hablaban de una reli-

gión de muerte y descomposición, y al notar tantos "cristos tristes" sentí un vivo deseo de proclamar, "¡No está aquí, pues ha resucitado!" Confesamos con toda franqueza que los evangélicos no podemos jactarnos de tanto lujo, riquezas y oropel, pero sí, a Dios gracias, tenemos a un Cristo viviente que puede satisfacer cada anhelo del corazón humano, y puede transformar la vida entera.

Terminamos nuestra gira con tres días de cultos en Monterrey, Nuevo León, en compañía con el superintendente distrital, reverendo Enrique Rosales, cuya hospitalidad tan fina (como la de todos los hermanos que visitamos) hizo nuestra visita sumamente placentera. Pero por fin tuvimos que decir "adiós" a Anáhuac, La Silla, Popo Chico, y las Mitras y regresar a nuestro rinconcito ubicado en 700 Lombrano St., San Antonio, Texas. Trajimos con nosotros una nueva visión del vasto campo mexicano, y nuevo ánimo para seguir adelante en la tarea que se nos ha encomendado.

Con la necesidad apremiante de obreros preparados, no podemos menos que sentir nuestra insuficiencia humana. Pero El, que bendijo los cinco panes y dos peces para dar de comer a más de cinco mil personas, bendecirá nuestros esfuerzos en preparar obreros cristianos para el campo tan extenso al norte y al sur del Río Grande. Solicitamos las oraciones de toda la familia nazarena a favor del Instituto Bíblico Nazareno.

—Eduardo G. Wyman

---

Felipe . . . . (Viene de la página 12)

en llevar a otros a Cristo, adelantando, al así hacerlo, el Reino de los cielos.

La vida y obra de Felipe después del Pentecostés están un tanto obscurecidas por la confusión prevalente en la Iglesia Primitiva entre este apóstol y el evangelista Felipe, quien fué uno de los siete escogidos por la Iglesia Primitiva y ordenados por los apóstoles.

De acuerdo con Teodoret y Eusebio, el campo de labores de Felipe fueron las dos Phrigias en el Asia Menor, y esto es probablemente cierto, ya que el profesor Mead afirma en su Historia Eclesiástica que Felipe fué colgado en Phrigia. Otra tradición que confirma esta idea es la que menciona que Felipe falleció en Hierápolis.

Es bueno que recordemos que el reino de Dios avanza, no sólo por medio de hombres inspirados grandemente, sino también por medio de personas prácticas que laboran cotidianamente y se enfrentan a la vida con fe y sinceridad. Felipe fué una de ellas; y estamos agradecidos por los Felipes que han habido.

# Anfora de Preguntas

P.—¿Por qué el persignarse, no es una práctica recomendable entre los evangélicos legítimos?

R.—En primer lugar, porque persignarse no es una enseñanza bíblica, ni siquiera fué una costumbre en la iglesia primitiva. En segundo lugar, porque la costumbre de persignarse es una costumbre budista, y de allá la tomó el romanismo y del romanismo la han tomado todas las sectas que la practican. La verdadera Iglesia Evangélica, no practica ni debe practicar, ceremonias y costumbres religiosas que no estén aprobadas por las Santas Escrituras. La Biblia es el principal factor de nuestra unidad, y esta unidad consiste en practicar únicamente lo que en ella está escrito. Hay que hacer conocer a nuestras congregaciones, lo que realmente es bíblico y lo que no es.

P.—¿No es bíblico tener en la iglesia un altar en el cual figure una cruz para recordarnos el madero en que Cristo murió?

R.—No se encuentra en ninguna parte del Nuevo Testamento, algo que nos indique que la Iglesia Primitiva, haya tenido en sus templos, altares y en ellos una cruz, para tener siempre presente, el madero en que el Divino Redentor murió. ¡Eso es una idolatría! En las catacumbas se han encontrado cruces pintadas en los muros, pero esas cruces en lugar de tener un hombre crucificado, tienen a un cordero en su parte alta o sobre ella.

P.—¿Qué hay de malo en usar velas en los altares?

R.—El mal que hay en usar altares, cruces y velas en los templos evangélicos es, que tal práctica es una idolatría, la cual está prohibida por Dios: "No tendrás dioses ajenos delante de mí. No te harás imagen, ni ninguna semejanza de cosa que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra" (Exodo 20:3-4). Usar tales cosas en los templos evangélicos, es paganismo, e idolatría.

P.—¿El que los ministros del Señor usen toga y lleven su cuello al revés es algo que los distingue de los laicos?

R.—En cuanto a esta práctica, no tenemos indicaciones de ellas en las Sagradas Escrituras. El vestido no hace al ministro, sino su vocación, su consagración, su aptitud, y su carácter espiritual. Eso de toga y cuello al revés es una mera invención humana.

P.—¿Deben ser libres nuestras oraciones o debemos aprenderlas de memoria, para rezarlas como hacen los luteranos?

R.—No. Nuestras oraciones no deben de apren-

derse de memoria, porque eso no es orar, sino repetir lo que otra persona ha escrito y eso no tiene ningún valor para el que la está repitiendo, es una oración sin sentimiento, que no tiene ninguna importancia ni para el que la está rezando ni para Dios. El Señor Jesús no les dijo a sus discípulos que se aprendieran de memoria el Padre Nuestro y que después lo rezaran, sino que únicamente les dió en él un modelo, de cómo debían de orar (Mateo 6:9). La oración es la expresión de nuestros sentimientos y necesidades ante nuestro Padre Celestial, es una cosa individual y el interesado es el que debe de comunicarse con El, tal como lo hizo David para conseguir perdón de sus pecados (Salmos 51).

P.—¿Se prohíbe en la iglesia luterana, el uso del tabaco, de la cerveza, etc.?

R.—No. En la iglesia luterana no se prohíbe el uso del tabaco, ni de la cerveza. Por lo general todos sus componentes, fuman, toman cerveza, bailan, etc. La iglesia luterana, así como también la iglesia romana, es impotente para detener a sus feligreses de los vicios. Sus ceremoniales y sus prácticas, son letra muerta, porque no se ha retirado de las costumbres paganas e idólatras del romanismo: cuando se sometan a las enseñanzas bíblicas tendrá la potencia, para alejar a sus miembros de los vicios, porque dice el Señor: "Mis palabras, son espíritu y son vida."

P.—¿Es la iglesia luterana la raíz de todas las denominaciones evangélicas?

R.—No. La iglesia luterana, no es la raíz de todas las denominaciones que forman la Iglesia Evangélica de nuestros días. Todas las iglesias denominacionales con excepción de la luterana, tienen su fundamento y regla de fe. La iglesia luterana, como se puede ver en sus ceremonias y prácticas, tiene su fundamento en los dogmas y teología romanista.

P.—¿La iglesia luterana en su doctrina y práctica se aproxima más a la iglesia romana o a la iglesia evangélica?

R.—Por todo lo expuesto anteriormente se puede ver claramente, que la Iglesia Luterana, está más próxima a la Iglesia Romana, que a la Iglesia Evangélica. ¿Por qué causa es esto? La única razón para todo esto es, que su fundador Martín Lutero, fué un fraile agustino católico romano, quien en su Confesión de Augsburgo y Catecismo Menor, (que son los libros que contienen sus dogmas y teología), dejó a su Iglesia casi la misma teología y dogmas de la Iglesia Romana. El agua no puede subir más que a su nivel.

—Manuel Beltrán

# Sección FEMENIL

Sección a cargo de la señora Raquel de Julca

## Las Prisiones se Abren al Toque del Angel

Hechos 5:12-42

*Texto:* "Mas el ángel del Señor, abriendo de noche las puertas de la cárcel, y sacándolos, dijo: Id . . . . hablad al pueblo todas las palabras de esta vida" (Hechos 5:19, 20).

Las nuevas de la predicación de los apóstoles se extendieron por toda Jerusalem y las ciudades vecinas. Los hombres y las mujeres oyeron tanto acerca del poder de Dios obrando mediante los apóstoles, que traían a enfermos de todas partes, para que aun la sombra de Pedro cayera sobre ellos, y "todos fueron curados" (5:16). Las multitudes que eran añadidas a la iglesia diariamente ascendían a varios miles. Los príncipes de los sacerdotes y los saduceos "se llenaron de celo" porque ellos no recibían la gloria, sino el Cristo resucitado, al cual ellos habían crucificado. De modo que "echaron mano a los apóstoles, y pusieronlos en la cárcel pública."

1. ¿Cómo salieron de la cárcel? (v. 19).
2. ¿Qué instrucciones les dió su libertador? (v. 20).
3. ¿Qué sucedió la mañana siguiente entre los príncipes? (vrs. 21-24).
4. ¿Dónde estaban los presos libertados, y qué estaban haciendo? (v. 25).
5. ¿Cómo se portaron las autoridades con ellos cuando los mandaron traer?
6. ¿Cómo le respondió Pedro al príncipe de los sacerdotes? (v. 29).
7. ¿Qué atrevida acusación les hace Pedro a los enemigos de Cristo? (v. 30).
8. ¿Qué diferencia hay entre los resultados de la verídica acusación de Pedro a dichos enemigos, y la severa disciplina administrativa de Ananías y Safira?
9. ¿Cuál fué la sabia intervención de Gamaliel, que nos sirve como ejemplo de tolerancia? (vrs. 40-42).

Nos costará sufrimiento, abnegación, desprecios y crueles castigos si verdaderamente queremos ver un avivamiento en nuestra comunidad evangélica.

---

¿Ha leído usted

"EL HERMANO DE LOS SWAZIS"?

---

Pero el ángel del Señor no dejará de abrirnos el camino, ni de llenarnos de gozo con su presencia mientras marchemos en medio del fuego de adversidades hacia una victoria segura. "Id . . . . hablad al pueblo todas las palabras de esta vida" sin pasar por alto lo que no quieran oír; porque solamente así se descubrirá el pecado, y las almas serán salvadas.

## El Relato de Dos Hipócritas

Hechos 4:32-5:16

*Texto:* "El pecado, pues, está en aquel que sabe hacer lo bueno, y no lo hace" (Santiago 4:17).

Era tal el poder pentecostal manifestado en los convertidos de la Iglesia Apostólica, que "la multitud de los que habían creído era de un corazón y un alma; y ninguno decía ser suyo algo de lo que poseía; mas todas las cosas les eran comunes . . . . ningún necesitado había entre ellos: porque todos los que poseían heredades o casas, vendiéndolas, traían el precio de lo vendido . . . . y era repartido a cada uno según que había menester."

1. ¿Por qué vendieron Ananías y Safira sus propiedades?
2. ¿Qué acuerdo engañoso había entre ellos?
3. ¿Estaban obligados a entregar TODO a Pedro? (5:4).
4. ¿Por qué cree usted que fué tan fuerte el castigo de Dios sobre los dos? ¿No cometen algunas personas la misma clase de pecado en nuestros días?
5. ¿Cuál fué el efecto de esta disciplina en los demás de la iglesia? (v. 11).
6. ¿Se apartaron algunos?

Aunque parezca una contradicción, la disciplina más rígida en la Iglesia Apostólica trajo excelentes resultados para el Reino de Dios en la tierra. Hermanos míos, ¿no es cierto que en nuestros días las normas de nuestro pueblo "cristiano" se han estirado de tal manera que los "Ananías y los Safiras" que se hallan en el seno de la iglesia no sienten ninguna resistencia? No es posible esconder el menor engaño de los ojos divinos. Si nuestra comunidad evangélica local no ha gozado de un avivamiento todavía, pueda ser que algunos estemos procurando defraudar a nuestra iglesia en cuanto a nuestros bienes. El Señor quiere bendecir al pueblo entero donde usted vive, y "aun a las ciudades vecinas." Examinémonos en este punto tan delicado, que es el de nuestros bienes, y su relación con las finanzas de nuestra iglesia.



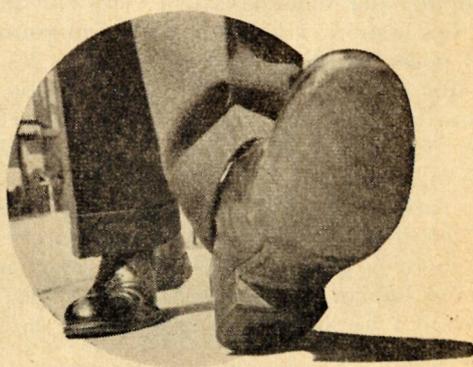
## Ya Viene . . .

Estamos anunciando a todos nuestros lectores la próxima publicación de **Un Libreto de Tópicos Devocionales** para estudio en las sociedades femeniles misioneras de la Iglesia del Nazareno.

Y creemos que usted estará de acuerdo en que esto constituye

### ● **Un Gran Paso Hacia Adelante** ●

en la marcha y trabajo de las sociedades misioneras de nuestra iglesia. He aquí algunas características de este libro de tópicos:



- ◆ Contiene un plan de estudio para cada reunión semanal durante el año, siguiendo los ciclos de énfasis recomendados por el Concilio General de la Sociedad Misionera Nazarena.
- ◆ Estos estudios de tópicos han sido arreglados por representantes de las sociedades femeniles misioneras en los diversos distritos de habla hispana.
- ◆ Contendrá unos capítulos con sugerencias y direcciones para la organización y plan de trabajo de las sociedades locales y de distrito.
- ◆ Indispensable para los directores de programa en las sociedades locales; atinado e instructivo para todos los miembros y asistentes.
- ◆ ¡Esto es lo que las sociedades misioneras han esperado por largo tiempo! Procure hacer su pedido antes del primero de enero. 72 páginas, precio probable, \$ .25. moneda americana.

**Casa Nazarena de Publicaciones**  
2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 41, Missouri